

# المنیج

قادیان ۱۲ مارچ ۱۹۳۲ء شنبہ۔ سیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایڈیٹر کے  
کے متعلق آج چھ بجے شام کا ڈاکٹری رپورٹ منظر ہے۔ کہ مصنف کی صحت خدانے کے  
فضل سے اچھی ہے۔ الحمد للہ۔

حضرت ام المؤمنین مدظلہا العالی کی طبیعت بھی اچھی ہے۔ شکر الحمد للہ۔  
جناب شیخ پوسٹ علی صاحب بی۔ اے کے جو سول ہسپتال امرتسر میں زیر علاج تھے۔  
اب قادیان واپس آچکے ہیں۔ انہیں اصل مرض سے توحید اللہ کے فضل سے  
آرام ہے۔ لیکن کمزوری بہت زیادہ ہے۔ احباب دعا کے صحت کریں۔

# روزنامہ قادیان

ایم۔ اے۔ جی۔ یوم پھار شنبہ

Digitized By Khilafat Library Rabwah

جلد ۳۱۱ ۱۶ مارچ ۱۹۳۲ء ۲۱۶ نمبر

## قادیان ۱۲ مارچ ۱۹۳۲ء متعلق حکومت برطانیہ کا اعلان

کانگریس کے مقابلہ میں حکومت برطانیہ کے  
روزہ کا ذکر کرتے ہوئے اور گورنمنٹ کی  
حامی جماعتوں کی مشکلات بیان فرماتے ہوئے  
حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایڈیٹر  
بصرہ انگریز نے اپنے ایک حال کے مضمون  
میں رقم فرمایا تھا:-  
"ہمارا سابقہ تجربہ بتاتا ہے کہ حکومت  
پہلے کانگریس سے جنگ شروع کرتی ہے۔  
اور وفادار جماعتوں کو اپنی مدد کے لئے  
بلائی ہے۔ پھر جب اپنے ہمسایوں اور  
بسا اوقات اپنے عزیزوں سے لڑائی شروع  
ہو جاتی ہے۔ گاندھی جی روزہ رکھ لیتے ہیں  
یا ایسی ہی کوئی اور حرکت ہو جاتی ہے۔ جو  
کی تبدیلی پر دلالت نہیں کرتی۔ بلکہ صرف ایک  
دھمکی ہوتی ہے۔ حکومت اس سے ڈر کر کانگریس  
سے صلح کر لیتی ہے۔"

پھر اسی مضمون میں حکومت سے یہ مطالبہ  
کیا تھا۔ کہ وہ اس امر کا اعلان کرے۔ کہ  
تو یہ اعلان کے بغیر وہ فتنہ پیدا کرنے  
والوں کو نہیں چھوڑے گی۔ اور کانگریس سے  
ڈر کر اس سے صلح نہ کرے گی:-  
اگرچہ گزشتہ دو ماہ کے عرصہ میں جبکہ ملک  
میں فتنہ و فساد ہو رہے ہیں۔ اور گورنمنٹ  
کو مفلوج بنانے کی کوششیں کی جا رہی ہیں  
کئی ایک حلقوں کی طرف سے حتیٰ کہ بعض برطانوی  
اجارات اور پارلیمنٹ کے ممبروں کی طرف سے

لیکن ہندوستان کے اعتدال پسند لیڈروں سے  
کی جائے گی۔  
وزیر اعظم اور وزیر ہند نے یہ اعلانات کسی  
وہم اور قیاس کی بنا پر نہیں کئے۔ بلکہ  
ان کی بنیاد یہ قرار دی ہے۔ کہ اب کانگریس  
پارٹی نے عدم تشدد کی وہ دعویٰ چھوڑ دی  
جس کی تعلیم گاندھی جی نظری طور پر مدت  
سے دے رہے ہیں۔ اب کانگریس کو مصلحت  
ایک باغیانہ تحریک بن گئی ہے جس کا مظاہر  
ریل اور تار کے وسائل کو معطل کرنا ہے نظمی  
پھیلانا دوکانوں کو لوٹنا ہندوستانی پولیس  
پر حملے کرنا اور وقتاً فوقتاً مظالم ڈھانا  
جن سے مقصد یا جن کا اثر ہندوستان کے  
دفاع کو نقصان پہنچانے والا ہے۔ ایک ایسے  
وقت میں جبکہ جاپانی حملہ آور آسام کی سرحد  
اور علیحہ بنگال کی مشرقی سرحد پر کھڑا ہے۔  
ہندوستان میں جاپانی فتنہ کا لم کی سرگرمیوں  
کا ذکر کرتے ہوئے مشر چرچل نے کہا۔ کہ اس  
سلسلہ میں یہ اخصوصیت سے قابل ذکر ہے  
کہ مواصلات کے ان سلسلوں پر حملے کئے گئے  
ہیں جن سے سرحد آسام پر بنگال کی حفاظت  
کرنے والی ہندوستانی افواج کو سبھی  
جاتی ہے۔ ان حالات میں وائسرائے اور حکومت  
ہند نے اگر کٹر کوشل دجن میں بڑی اشریت  
محب وطن اور دانشمند ہندوستانیوں کی  
ہے کی توفیق تائید سے اس امر کو فروری سمجھا۔  
کہ کانگریس کی مرکزی اور صوبائی جماعتوں کو دبا دیا  
جائے جنہوں نے مجرمانہ اور جاننا نہ طریقاً اختیار  
کر لئے تھے۔

یہ وہ وجہ ہیں جن کی بنا پر کانگریسی لیڈروں پر  
پانڈیاں عائد کی گئی ہیں۔ اور وزیر اعظم اور  
وزیر ہند متفقہ طور پر اعلان کر رہے ہیں۔ کہ ان  
پانڈیوں کو اس وقت تک ڈور نہ کیا جائے گا۔  
جب تک فتنہ ڈور نہ ہو جائے۔ اور ان باغیوں  
کسی قسم کی مصالحت کی گفتگو نہ کی جائے گی۔ وزیر اعظم  
نے اپنے بیان کے آخر میں جہاں یہ کہا ہے کہ:-  
"میں ایوان کو یہ اطلاع دینے میں حق بجانب ہوں  
کہ ہندوستان کی صورت حال کسی یاس و ہراس کا  
موجب نہیں۔" وہاں یہ بھی اعلان کیا ہے۔ کہ حکومت  
کی نیت یہ ہے۔ کہ وائسرائے اور اس کی  
کو تمام ضروری مدد دی جائے۔ جو مضبوط اور مستحکم  
تدابیر سے ہندوستانی جماعتوں کی حفاظت جانا  
کر رہے ہیں۔ اور ہندوستانی اور برطانوی فوجیں  
اطمینان کے ساتھ ہندوستان کو جاپانیوں کے  
حملے سے بچا دیں۔  
غرض حکومت برطانیہ کے ذمہ دار ارکان نے  
کانگریس کے مقابلہ میں اپنے سابقہ طریق عمل کی  
ناکامی کو محسوس کرتے ہوئے اب وضاحت کے  
ساتھ اعلان کر دیا ہے۔ کہ اب وہ کسی رنگ میں  
کمزوری کا اظہار نہ کرے گی۔ اور نہ پانڈیاں روپیہ  
اختیار کرنے والوں سے اس وقت تک مصالحت کی  
گفتگو کرے گی۔ جب تک وہ اپنے دل کی تبدیلی  
کا ثبوت نہ پیش کریں گے۔ مگر دیکھنا یہ ہے کہ کتب  
گاندھی جی فاقہ کشی یا اسی قسم کی کوئی اور دھمکی دینے  
اس وقت حکومت کی رنگ اختیار کرے گی۔ گاندھی  
جی گرفتار ہونے سے قبل یہ اعلان کر چکے ہیں۔ کہ اس  
آخری جدوجہد میں ایسا موقع بھی آسکتا ہے۔ جبکہ  
انہیں فاقہ کشی کا حربہ استعمال کرنا پڑے اور بہت  
محکم ہے۔ کہ وہ کسی مرحلہ پر اسے استعمال کریں یا کوئی  
اور ایسی راہ اختیار کریں جس سے حکومت پر دباؤ  
پڑنا ہو۔ اس وقت حملہ نہ کرے گا۔ کہ حکومت



Vertical text on the left margin.

# حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ

کے حضور

## اظہارِ اخلاص کی قراردادیں

خدا م الامحمدیہ دہلی

مندرجہ ذیل ریزولوشن مجلس خدام الامحمدیہ دہلی نے اپنے اجلاس ۳۰ مارچ ۱۹۲۲ء منعقدہ مقبرہ ہمایوں میں بالاتفاق منظور کیا۔

مجلس خدام الامحمدیہ دہلی کا یہ غیر معمولی اجلاس اپنے پیارے واجب الامطاعت امام حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ کی خدمت میں عرض کرتا ہے کہ ہم ممبران مجلس اپنی تمام طاقتوں سے حضور کے فیصلہ کو جو "ہمارا آئندہ رویہ" کے عنوان کے تحت پریس میں اچکا ہے علی جامہ پہنانے کے لئے ہر وقت تیار ہیں حضور کے اشارے پر ہم اپنے بار بار دہرائے ہوئے عہد نامے کو کہ ہم اپنی جان مال اور عزت کو قومی مفاد پر قربان کرنے کے لئے ہر وقت تیار ہیں انشاء اللہ العزیز ثابت کر دکھائیں گے۔

بعض جماعتیں حضور کی خدمت میں اپنی قربانیوں کی پیشکش میں سبقت لے گئی ہیں۔ لیکن دہلی کی مفدا نہ فضا کی وجہ سے کرنیو آڈر اور دفعہ ۱۴۴ کا نفاذ ہمارے لئے دہلی کی حدود میں اپنے اظہار خیالات سے مانع رہا۔ اور ہم فوری طور پر حضور کی آواز پر لبیک نہ کہہ سکے۔ مگر اس تمام عرصے میں ہم میں سے ہر ایک فرد اپنی تمام طاقتوں سے حضور کے حکم کی تعمیل میں حاضر تھا۔ اور صرف ایک اشارے کا منتظر تھا۔ اب بھی یہ اجلاس باوجود سرکار انگلیش کے متعلق کمال وفادارانہ جذبات لئے ہوئے دہلی کی حدود سے باہر کیا جا رہا ہے۔ ان حالات میں ہماری عاجزانہ درخواست سے کہ مذکورہ بالا وجوہ ہماری کوتاہیوں سے درگزر کرتے ہوئے ہمیں خدمت اولین کا موقع دیا جائے۔ ہم حضور کو یقین دلاتے ہیں کہ ہندوستان کے دارالسلطنت کی مجلس ہونے کے لحاظ سے ہمیں اپنی ذمہ داریوں کا شدت سے احساس ہے۔ انشاء اللہ خدمت پر ذکر میں کسی قسم کی کوتاہی نہ ہوگی۔ عبدالسلام اختر ایم ایس سیکریٹری مجلس خدام الامحمدیہ دہلی

### جماعت احمدیہ کشمیر

۲۸ اگست بروز جمعہ جماعت احمدیہ سرینگر اور دوسرے حاضرین نے احمدیہ مسجد سری نگر میں ریزولوشن پاس کیا۔ کہ اگرچہ بیت کے ساتھ ہی ہم نے حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ کے حکم اور ارشاد کی تعمیل کا اقرار کیا ہے۔ لیکن موجودہ ملکی اور سیاسی حالات کے پیش نظر ہم حضور ایدہ اللہ بنصرہ العزیز کی خدمت بابرکت میں پھر اس عزم صمیم کا اظہار کرنا ضروری سمجھتے ہیں۔ کہ جماعت احمدیہ سرینگر اور دوسرے حاضر احمدی ہر وقت حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ کے ہر ارشاد پر لبیک کہیں گے۔ اور اللہ تعالیٰ کی توفیق سے ہر قسم کی قربانی پیش کریں گے۔

### جماعت احمدیہ لکھوال

جماعت احمدیہ لکھوال نے مورخہ ۱۲ اگست کو اپنے غیر معمولی اجلاس میں حسب ذیل ریزولوشن پاس کیا۔

ہم ممبران جماعت احمدیہ ملک وال حضور کی ہر ایک آواز پر لبیک کہنے کے لئے ہر وقت تیار ہیں۔ اور اپنا تین من دھن غرض کہ پیاری سے پیاری چیز بھی قربان کرنے میں خسر سمجھتے ہیں۔ انشاء اللہ وقت آنے پر ہم میں سے ہر ایک شخص موت کے موہمہ میں جانے کے لئے تیار ہے۔

خاک رحمداد احمد ناصر پرنٹرز جماعت احمدیہ ملک وال

ملفوظات حضرت مسیح موعود علیہ السلام

## ہندو کم اتحاد کی ضرورت

سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے ۳ ستمبر ۱۹۰۲ء کو لاہور کے ایک بہت بڑے مجمع میں جس میں بارہ ہزار سے زیادہ آدمی شامل تھے تقریر کرتے ہوئے فرمایا۔ "اس ملک کو تفرقہ نے بہت نقصان پہنچایا ہے۔ ایک زمانہ تھا کہ اس ملک کے ہندوؤں اور مسلمانوں میں بہت بڑا اتحاد اور اتفاق تھا۔ اور باوجود اختلاف مذاہب ان میں قسابل قدر میل ملاپ تھا۔ مگر اس زمانہ میں فرق آ گیا۔ اور خدا کرے کہ یہ دور ہو جائے۔ یاد رکھو یہ تنگ دلی اور تنگ نظری کا نشان ہے کہ انسان اختلاف شریعت و مذہب کی وجہ سے اخلاق کو بھی چھوڑ دے۔ اختلاف رائے اور چیز ہے اور اخلاق اور۔ یہ انسانی اخلاق کی خوبی اور کمال ہے۔ کہ باوجود اختلاف رائے کے اخلاقی کمزوری نہ دکھائے۔ آج کے جملہ نے مجھے ایک تازہ امین ملایا ہے۔ کہ اگر اللہ تعالیٰ اپنا فضل کرے۔ تو یہ سیل جوں ترقی کرے گا۔ میں خود سمجھتا ہوں کہ جب تک طبیعت میں یہ استعداد نہیں ہوتی۔ کہ کوئی شخص صبر اور خوش مزاجی سے ایک مخالف رائے کو سن سکے۔ وہ ایسی رائے کو سنکر چپ نہیں ہا سکتا۔ بلکہ خاموشی اور صبر مجھے امید دلاتا ہے۔ کہ اچھے نتیجے پیدا ہوں گے۔ یہ بھی خوبی کی بات ہے۔ کہ جب مخالف رائے کو سننے۔ تو فوراً جواب دینے کو تیار نہ ہو جائے۔ کیونکہ یہ تو محض ہرجیت کی خواہش ہوگی۔ لیکن اس رائے کے صحیح نتیجے پر پہنچنے کے لئے اس پر صبر سے فکر کرنا چاہیے۔ اس سے علم و حکمت پیدا ہوتی ہے۔ اور علم و حکمت ایسا خزانہ ہے۔ جو تمام دولتوں سے اشرف ہے۔ دنیا کی تمام دولتوں کو فنا ہے۔ لیکن علم و حکمت کو فنا نہیں ہے۔ پس جو جلدی نہیں کرتا بلکہ فکر کرتا۔ اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہے۔ کہ اے اللہ اگر میں غلطی پر ہوں تو مجھے بصیرت اور معرفت عطا کر۔ وہ اس حکمت کے خزانہ کو محفوظ رکھتا ہے۔ پس میں چاہتا ہوں۔ کہ آپ صاحبان اس خزانہ کے حاصل کرنے اور محفوظ رکھنے کی کوشش کریں۔ (الحکم ۱۹ ستمبر ۱۹۰۲ء)

## اخبار احمدیہ

درخواست ہائے دعائے (۱) سید یعقوب الرحمن صاحب کنگلی کے بیٹے سید منظور احمد صاحب بیمار اور داخل ہسپتال میں (۲) مولوی سید عبدالحلیم صاحب سوگڑہ کچھ عرصہ سے بیمار اور دیگر امراض میں مبتلا ہیں۔ (۳) سید بدر الدین صاحب کلکتہ کی والدہ صاحبہ کو گرنے کی وجہ سے بہت سی ضربات آئی ہیں ساقی بیمار اور پیشگی بھی شکانت ہے (۴) مولوی دوست محمد صاحب امیر جماعت احمدیہ کلکتہ بعارضہ بیمار ہیں (۵) غلام محمد صاحب سیالکوٹ سے لکھتے ہیں کہ میرا نواسہ قاضی محمد زمان عرصہ سے بیمار ہیں مبتلا چلا آتا ہے۔ نیز میرے چند مقدمات جائداد کے تعلق عدالت میں دائر ہیں علاوہ ازیں میرا لڑکا عبداللہ جو پولیس میں ملازم ہے۔ اس کی ترقی رکی ہوئی ہے (۶) سید احمد صاحب لکھتے ہیں کہ میرے والد ملک عزیز احمد صاحب کو کھنڈر پار جانے کا حکم ہوا ہے۔ (۷) محترمہ اہلیہ صاحبہ شیخ فضل احمد صاحب ٹالوی لکھتی ہیں۔ کہ میرا بچہ لطیف احمد ۱۴ روز سے بعارضہ بیمار و پیشگی بہت بیمار ہے۔ میں بھی بیمار ہوں۔ اور میرا چھوٹا بچہ لیتیق احمد بھی بعارضہ بیمار ہے۔ اجاب سب کے لئے دعا فرمائیں۔

ڈاکٹر عبدالرحمن صاحب آف موگا جہاں ہوا  
ڈاکٹر عبدالرحمن صاحب آف موگا کہاں ہیں؟  
وہ اپنے پیٹ سے فوراً دفتر نظارت دعوت و تبلیغ کو مطلع کریں۔ ان کی والدہ صاحبہ ان کے خطوط کے نہ آنے کی وجہ سے سخت پریشان ہیں  
ناظر دعوت و تبلیغ

در کس الحدیث

از حضرت امیر محمد اسحاق صاحب

# نماز ایمان کا جزو ہے

Digitized By Khilafat Library Rabwah

حدیث :- عن البراء عن النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کان اول ما قدم الہدایتہ نزل علیہ جہادہ اذ قال احوالہ من الانفا واثقہ صلی قبل البیت المقدس ستہ عشر شہراً او سجدہ عشر شہراً وکان لیحبہ ان تکون قبلتہ قبل البیت واثقہ صلی اول صلوٰۃ صلما صلوٰۃ العصر وصلی معہ قوم فخرج رجل مہتمن صلی معہ فصر علی اہل المسجد وہم را کون فقال اشہد باللہ لقد صلیت مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قبل مکة فداروا کما ہم قبل البیت وکانت الیہود قد اعجبہم اذ کان لصلی قبل بیت المقدس واهل الکتاب فلما وئی وحمد قبل البیت الکر واذالت قال زہر حدثنا ابواسحاق عن البراء فی حدیثہ ہذا انہ مات علی القبلة قبل ان تحول رجال و قتلوا فلم یندر ما نقول فیہم فانزل اللہ قالے وما کان اللہ لیضیح ایمانکم

رُخ کر کے نماز ادا کرتے تھے۔ تو یہودی اور نصاریٰ دونوں خوش ہوئے۔ اور جب آپ نے نماز بیت المقدس کی طرف رُخ کر کے ادا کرنی شروع کی۔ تو وہ اس بات پر ناخوش ہوئے اور پُراٹھایا۔ زحیر کہتے تھے۔ کہ ابواسحاق نے اپنی اس حدیث میں براہ سے روایت کرتے ہوئے یہ بھی بتلایا۔ کہ جو لوگ پہلے قبلہ پر ہی پیشتر اس کے کہ وہ تبدیل ہوا فوت ہو گئے تھے۔ اور لڑائیوں میں مارے گئے تھے۔ ہم نہیں جانتے تھے۔ کہ ان کے متعلق کیا کہیں۔ کہ ان کی نمازوں کا کیا ہوا اس لئے ادرتائے نے یہ وحی نازل کی۔ وما کان اللہ لیضیح ایمانکم

تشریح :- حضرت امام بخاری رحمہ اللہ کا قاعدہ ہے کہ جس حدیث کے متعلق قرآن مجید میں بھی ذکر ہو قرآن مجید کی ایت بطور سند لاتے ہیں چنانچہ اس آیت میں خدا نے نماز کو بھی ایمان میں سے قرار دیا ہے۔ اس لئے امام بخاری نے اہل صلوٰۃ من الایمان کا باب باندھا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہجرت کے بعد سولہ یا تیرہ ماہ تک نماز بیت المقدس کی طرف رُخ کر کے ادا کرتے رہے۔ اور آپ کی خواہش تھی۔ اور آپ پسند فرماتے تھے۔ کہ قبلہ بیت اللہ ہو۔ جیسا کہ قرآن مجید بیان فرماتا ہے۔ قد نری قلبک ووجہات فی السماء فقلنوا لینک قبلہ نرضنا یعنی ہم نے دیکھا۔ کہ تو آسمان کی طرف اپنے چہرہ کو اس لئے پھرتا ہے۔ کہ ہمارا قبلہ بیت اللہ ہو۔ پس ہم تجھ کو فرور پھیر دیں گے۔ اسی قبلہ کی طرف جس کو تو چاہتا ہے۔ چنانچہ خدا تالی نے جلد ہی بیت اللہ کو قبلہ قرار دیا۔ اس حدیث سے یہ امر بھی واضح ہوتا ہے۔ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم باوجود اپنی خواہش اور چاہت کے ایک لمحے عرصہ تک بیت المقدس کی طرف ہی رُخ کر کے نماز ادا کرتے رہے۔ اور آپ اپنی اس خواہش کو اس وقت تک عمل میں نہ لانے۔ جب تک کہ خدا نے اس سے تخیل قبلہ کا حکم نہ آیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ پاک نمونہ قیامت تک ہمارے لئے خیر راہ ہے۔ کہ ہمارے کار و کات و سکنت اپنی خواہشات کے ماتحت نہیں بلکہ اس خداوند خدا کی مرضی کے ماتحت

ہونے چاہئیں جس کے ہم خدے ہیں وہ یہاں یہ امر بھی ذہن نشانی کر لینا چاہیے۔ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ قبلوں کی طرف رُخ کر کے نماز ادا کرنے کی کیا وجہ ہے سوچنا چاہیے۔ کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے دو بیٹے تھے حضرت اسمعیل و حضرت اسحاق ان دونوں کو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خدا تالی کے حکم سے درمخالف جگہوں میں رکھا۔ چنانچہ حضرت اسمعیل کو عرب میں رکھا جیسا کہ فرمایا۔ رب انی اسکنت من ذریعتی ہوا غیلو ذی زرع عند بیتک المحرم اے میرے رب ذریعے تشریح کے مطابق) میں اپنی نسل کا ایک حصہ اس غیر ذی زرع وادی میں جہاں کہ تیرا عزت والا گھر ہے۔ چھوڑ چلا ہوا۔ اور حضرت اسحاق کو کنعان میں رکھا جس کا مفضل ذکر تورات میں ہے۔ اس لئے بنی اسرائیل کے لئے بیت المقدس قبلہ قرار پایا۔ اور بنی اسمعیل کے لئے بیت اللہ۔ چونکہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ تک بنی اسرائیل میں پے در پے نبی آتے رہے۔ اور ان کا مقصد بے پشت ہونے اور اپنی قوم کے لئے مبعوث ہونا تھا۔ اور اس عرصہ میں بنی اسرائیل میں سے کوئی نبی مبعوث نہ کیا گیا۔ اس لئے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بعد جو بھی نبی آتا۔ بوجہ بنی اسرائیل میں سے ہونے کے اس کا قبلہ بیت المقدس ہوتا۔ آخر حضرت عیسیٰ کے بعد بنی اسرائیل سے نبوت اور بادشاہت دونوں انام بوجہ ان کے افعال بد کے ترک ہوئے کچھ عین لئے گئے۔ اور چھ سو سال کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بنی اسمعیل میں ایسے واحد نبی کامل و اکمل مبعوث ہوئے جن کے آنے پر نبوت کی عمارت مکمل ہوئی۔ اور آپ کو نہ کا پتھر کھلائے۔ آپ کی نبوت تمام دنیا کی طرف تھی جیسا کہ فرمایا۔ قل انی رسول اللہ الیکم جمیعاً اسلام محمدی تو کہہ دے کہ میں تمام دنیا کی طرف رسول مبعوث کیا گیا ہوں۔ آپ کی ایک حدیث بھی اس کی تائید میں ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں۔

کان النبی یبعث الی قومہ خاصۃ ولینت الی الناس عامۃ۔ یعنی مجھ سے پہلے جو نبی بھی مبعوث ہوتا تھا۔ وہ صرف اپنی قوم کی طرف مبعوث کیا جاتا تھا۔ اور میں ہر خاص و عام اسود احمر کی طرف بھیجا گیا ہوں۔ پس حضرت عیسیٰ کے بعد نبوت کا بنی اسرائیل سے خاتمہ ہو چکا تھا۔ آپ نے کچھ عرصہ بیت المقدس کی طرف رُخ کر کے نماز ادا کی۔ اس بات کو ثابت کرنے کے لئے۔ کہ اب بنی اسرائیل میں سے کوئی نبی وارث نہیں رہا۔ اس لئے میں بطور وارث کچھ عرصہ بیت المقدس کی طرف رُخ کر کے نماز ادا کرتا ہوں۔ کیونکہ میری نبوت صرف بنی اسمعیل تک محدود نہیں۔ بلکہ بنی اسرائیل کو بھی میری پیروی کرنی ہو گی۔ اس لئے آپ نے کچھ عرصہ بیت المقدس کی طرف رُخ کر کے نماز ادا کی۔ اور اس حالت میں آپ کا دل اسی طرف مائل تھا۔ کہ قبلہ بیت اللہ ہونا چاہیے۔ چنانچہ خدا نے آپ کو تخیل قبلہ کا حکم دیا۔ اور بیت اللہ کو ساری دنیا کے لئے قبلہ قرار دیا گیا۔

## اللہ کے نزدیک پیرا اہل وہی جس کے لئے ملامت یا رنج ہے

حدیث :- عن عایشہ ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم دخل علیہا وعندها امراتہ قال من ہذا قالت فلاتہ تفرک من صلوٰتہا قال لہا علیکم بجانظہ فقولن خوالہ لا یجمل اللہ حتی تملوا و کاف احب الی اللہ ما دام علیہ صاحب ترجمہ :- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لائے۔ اس وقت ایک عورت ان کے پاس بیٹھی تھی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

ترجمہ :- حضرت براء نے سے روایت ہے کہ پہلے پہل جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ ہجرت کر کے تشریف لائے۔ تو آپ انصار میں سے کسی کے ہاں یا کہا کہ اپنے اموں کے ہاں ٹھہرے۔ اور یہ کہ آپ بیت المقدس کی طرف (منہ کر کے) سولہ یا تیرہ ماہ نماز ادا کرتے رہے۔ اور آپ کو یہی اچھا لگتا تھا۔ کہ آپ کا قبلہ بیت اللہ ہو۔ آپ نے پہلی نماز جو (بیت المقدس) کی طرف سر نہ کر کے ادا کی۔ وہ نماز عصر تھی۔ ایک شخص جس نے آپ کے ساتھ نماز ادا کی تھی۔ ایک (دوسری) مسجد کے پاس سے گزرا تو اس وقت رکوع میں تھے۔ اس نے کہا کہ میں نے خدا کی قسم کہا کہ گواہی دیتا ہوں۔ کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بیت المقدس کی طرف رُخ کر کے نماز ادا کی ہے۔ یہ سن کر نماز رکوع کی حالت میں ہی بیت اللہ کی طرف پھرتے جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بیت المقدس کی طرف

حضرت عائشہ نے جواب دیا کہ حضور نلال عورت ہے اپنی نماز کا ذکر کرتی ہے۔ آپ نے فرمایا میں رہنے دو اتنا ہی کرو جس کو تم آسانی سے بجالاؤ۔ خدا کی قسم اللہ نہیں اکتائے گا مگر تم اکتا جاؤ گے۔ اور سب سے پیارا عمل اسے وہی ہے جسے کرنے والا ہمیشہ کرتا رہے۔

تشریح - ہر ایک شخص خواہ جوان ہو خواہ بوڑھا۔ غالب علم ہو یا کسی کام میں مصروف اس حدیث کو مد نظر رکھے۔ ایک عورت حضرت عائشہؓ سے اپنی طول و اطول نمازوں کے متعلق ذکر کر رہی تھی۔ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تشریف لائے۔ آپ نے فرمایا ان باتوں کو جانے دو بلکہ ایسا عمل اختیار کرنا چاہیے۔ جس میں دوام ہو۔ کیونکہ انسان کی طبیعت اس قسم کی ہے۔ کہ جلد اکتا جاتی ہے۔ مثلاً ایک شخص کے۔ کہ میں ساری رات تہجد پڑھتا رہا کرونگا۔ مگر اس امر پر وہ دوام اختیار نہیں کر سکے گا۔ اور تھوڑے دنوں کے بعد اکتا کر رہ جائے گا۔ لیکن اگر وہ چاہتا۔ کہ میں رات کے پچھلے بہر دو چار نوافل ادا کر لیا کرونگا۔ اور وہ اس امر کو دوام کی صورت میں برقرار رکھے۔ تو یہ خدا کے نزدیک مقبول ہوگا۔ کیونکہ اس میں مداومت پائی جاتی ہے۔ چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حضرت عبد اللہ بن عمر کو کہا کہ تم تہجد شروع کرو تو دوام کے ساتھ ادا کرنا۔ یوں نہیں کہ آج خیال آیا۔ کہ نماز تہجد ادا کرنی ہے۔ اور دو دن کے اٹھ کر تہجد شروع کی۔ اور فجر کی اذان تک پڑھتے رہے۔ لیکن اس کے بعد کئی ماہ گزر گئے۔ اور تہجد کا نام تک نہ لیا۔ ایسا عمل خدا کو پسند نہیں۔ اسی طرح ایک طالب علم جو کہ سارا سال اپنی پڑھائی کی طرف توجہ نہیں کرتا۔ جب لانا امتحان قریب آتا ہے تو رات دن پڑھنا شروع کر دیتا ہے۔ یہ عمل بھی غلط ہے۔ اگر وہ شروع سال سے پڑھائی کو سبقاً سبقاً یاد کرتا۔ اور دوام کی صورت میں رکھتا۔ تو امتحان کے نزدیک آنے پر اس کی یہ حالت نہ ہوتی۔ بلکہ وہ آسانی سے امتحان کی تیاری کر سکتا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا طریق تھا۔ کہ جو کام ایک دفعہ شروع فرماتے۔ اس کو ہمیشہ عمل میں

لاتے۔ چنانچہ ایک شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی عبادات و اعمال کے متعلق حضرت عائشہ سے دریافت کیا۔ کہ کیا آپ کسی دن کوئی خاص کام رنقل وغیرہ کرتے تھے۔ حضرت عائشہ نے جواب دیا (اگان عملہ دیمہ) آپ کا عمل جھڑی ہوتا تھا۔ یعنی جس طرح بادل کی جھڑی جب برسے لگتی ہے۔ تو نہیں رکتی۔ اسی طرح آپ کا حال تھا جس کام کو آپ اختیار

مندرجہ بالا عنوان اخبار الحدیث اور ترمذی راجح شدہ ایک مضمون کا ہے جس میں مضمون نگار نے لکھا ہے اور بالکل سچ لکھا ہے۔ کہ تمام وہ خصائل قبیحہ جو یہودیوں میں تھے وہ آج نام نہاد مسلمانوں میں بطریق کامل نظر آ رہے ہیں۔ ان کو ضد ہو گیا ہے۔ اور انبیاء محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی باتوں سے پھر مسلمانوں کے اسلام کے خلاف اعمال کی کسی قدر تفصیل دے کر لکھا ہے۔ دیکھا آپ نے یہ نام نہاد مسلم قوم کی طرح تیزی کے ساتھ یہودیت کے نقش قدم پر دوڑ رہی ہے۔ کیا علم برداران اسلام ہی میں۔ کیا نید ایان محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یہی ہیں۔ اگر ایسا ہو سکتا ہے۔ تو میں پھر کہوں گا۔ کہ رات کو دن اور تاریکی کو روشنی بنایا جا رہا ہے۔ ان نام کے مسلمانوں کی یہ گمراہانہ روش دیکھ کر کلیجہ پھٹا جا رہا ہے زبان سے دعویٰ عاشقی کیا جاتا ہے لیکن عملاً سرتاج انبیاء احمد مجتبیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے زبردست دشمنی کا ثبوت دیا جا رہا ہے۔

آخر میں لکھا ہے۔ "وہ کونسا مسلمان ہو گا۔ جو اس بے دردانہ تباہی کو دیکھ کر بھی خاموش رہے گا۔ اور اصلاح کی طرف قدم نہ اٹھائے گا" گویا یہ کہہ کر مضمون نگار نے اپنی طرف سے اس تمام مصیبت کا خاتمہ کر دیا۔ مگر غور کرنا چاہیے۔ کہ کیا اتنی بڑی گمراہی جس کی تفصیل الحدیث میں دی گئی ہے۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے اس قدر بعد بلکہ دشمنی اور مخالفت قرآن کریم بیزاری اور یہود کے ساتھ کامل مماثلت اور شاہت ایسی ہی

فرماتے۔ ہمیشہ اس کی پابندی کرتے۔ دوسری روایت میں ہے۔ وکان اذا عمل عملاً اثبتہ۔ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کوئی کام کرتے تو اس پر مداومت فرماتے پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد یہی ہے۔ ان احب العمل الی اللہ اذ وہ خدا کے نزدیک سب سے محبوب کام وہ ہے جس پر انسان مداومت اختیار کرے

خاکسار شیخ غلام مجتبیٰ قادیان

معمول چیزیں ہیں۔ کہ صرف ایک بار کے ایک کونہ میں یہ لکھ دینے سے۔ کہ وہ کونسا مسلمان ہے۔ جو اصلاح کی طرف قدم نہ اٹھائے گا بدل جائیں گے۔ یہود تو وہ قوم ہے جس کی طرف اللہ تعالیٰ کی طرف سے پے پے نبی آئے۔ تا ان کی اصلاح ہو۔ اور وہ گمراہی و ضلالت کے تنگ و تاریک چاہ سے نکل کر راہ ہدایت پر آجائیں۔ مگر یہود کی اصلاح نہ ہوئی۔ پھر کیا آج ان مسلمانوں کی حالت جو یہودیوں کے نقش قدم پر چل رہے ہیں۔ ایسی آسانی سے بدل جائے گی اس سے زیادہ سادگی اور خوش فہمی اور کجی ہو سکتی ہے۔ ہر مسلمان کا ایمان ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مثیل موسیٰ ہیں۔ حضرت موسیٰ کی امت کو چاہہ ضلالت سے نکالنے کے لئے تو اللہ تعالیٰ نے پے در پے انبیاء بھیجے۔ لیکن جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی امت ویسی ہی ہو گئی۔ تو خدا تعالیٰ نے اس کی طرف کوئی توجہ نہ کی۔ اور اسے بالکل کس سپرسی کی حالت میں چھوڑ دیا۔ اور کوئی انتظام اس کی فلاح و راہنمائی کا نہ فرمایا پھر اسے رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا کمال قرار دیا جاتا ہے۔ مگر یہ کمال ایسا ہے۔ جو "المجذبت" اور اس کے مقالہ نگاروں کی سمجھ میں ہی آسکتا ہے۔ اگر تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی امت میں بگاڑ پیدا ہی نہ ہوتا۔ تو یہ ایک ایسی فضیلت تھی۔ جو آپ کو دیگر انبیاء سے ممتاز کر دیتی لیکن جب فساد کا پیدا ہونا خود مسلمانوں کو مسلم ہے۔ تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد نبوت کے دروازہ کو بند کر کے اسے آنحضرت صلی اللہ علیہ

Digitized By Khilafat Library Rabwah

مدعیان اسلام یہودیوں کے نقش قدم پر

والہ وسلم کی فضیلت کیونکر قرار دے سکتے ہیں۔ یہ ساہا سال کی تجربہ شدہ بات ہے۔ کہ وہ اصلاح کی طرف خود بخود کوئی قدم اٹھا ہی نہیں سکتے۔ جو بقول خود ضلالت کی آخری منزل پر پہنچ چکے ہیں۔ اور مثیل یہود بن چکے ہیں۔ ان کی تباہی و بربادی کا سبب بھی ذہنی ہے۔ جو پہلی امتوں کی ہلاکت کا سبب ہوا۔ جیسا کہ الحدیث میں ہی لکھا گیا ہے۔ کہ

"امم سالفہ کی تباہی و بربادی کا واحد سبب یہی تھا۔ کہ انہوں نے رسول وقت کی مخالفت کی۔ اور ان کی زریں باتوں کو نشہ مغزور میں مست ہو کر ٹھکر ادا کیا۔ یہودیوں کو کہا گیا۔ کہ "حطۃ" کہو۔ لیکن انہوں نے کھلی ہوئی مخالفت کی۔ اور بجائے حطۃ حنطۃ کہنا شروع کیا۔ اس تمرد اور سرکشی کا نتیجہ یہ ہوا۔ کہ ان کے اد پر اللہ کا غضب اور پھٹکار نازل ہوئی۔ سچ فرمایا رحمۃ للعالمین احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے کہ جو کچھ اگلی امتوں نے کیا۔ وہی تم بھی کرو گے"

پس مسلمانوں کی تباہی و بربادی کا واحد سبب یہی ہے۔ یعنی رسول وقت کی مخالفت اور اگر اس سبب سے اختلاف کیا جائے تو رحمۃ للعالمین احمد مجتبیٰ کی وہ پیشگوئی جو الحدیث نے مسلمانوں پر چسپاں کی ہے سچ ہوگی کیونکہ کہہ سکتی ہے۔ کیونکہ اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مسلمانوں کے متعلق فرمایا۔ کہ جو کچھ اگلی امتوں نے کیا وہی کچھ تم کرو گے۔ اور یہ مسلم ہے۔ کہ اگلی امتوں نے رسول وقت کی مخالفت کی۔ اور ان کی زریں باتوں کو نشہ مغزور میں مست ہو کر ٹھکر ادا کیا۔ اب اگر امت محمدیہ میں کوئی رسول مبعوث ہی نہیں ہو سکتا۔ تو یہ امت وہی کچھ کیونکر کر سکتی ہے۔ جو اگلی امتوں نے کیا۔ پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے فرمان کی سچائی بھی اسی صورت میں ثابت ہو سکتی ہے۔ کہ اس امت میں رسول کی بعثت تسلیم کی جائے۔ اور مسلمانوں کی اصلاح کی بھی یہی ایک صورت ہے

# مسلمانوں کی علمی ترقیاں

Digitized By Khilafat Library Rabwah

دینار زنی علماء کی آواز اگل ترین انسان محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ہونٹوں سے نکل کر کچھ اس طرح گونجی اور اتنا عظیم اعلان انقلابی اثر پیدا کر گئی کہ وہ جاہل عرب جو ایک بھوکے کے لئے ساہا سال تک لڑائیوں میں مشغول رہا کرتے تھے۔ مغرب و مشرق کے استاد کامل بن گئے۔ اور آج متعصب ترین عیسائی مصنف بھی اپنی تصنیفات میں اس حقیقت کا اقرار کرنے پر مجبور ہو جاتے ہیں کہ مسلمانوں کی وہ جدوجہد جو انہوں نے اس نبی کے ارشاد عزیز پر کی آجکل کی سحر انگیز ترقیات کا پیش خیمہ تھی۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عربوں کے اندر ایسا تغیر پیدا کر دیا کہ انہوں نے اس وقت جبکہ مغرب بے علمیوں اور جہالت کی تاریکیوں میں گمراہ اور سرگرداں تھا۔ دنیا کو تہذیب و تمدن سکھایا۔ اور دوسرے علوم و فنون اپنی یونیورسٹیوں میں جاری کئے۔ ایک عیسائی مصنف کیا یہی سچ کہتا ہے کہ "یورپ نے آج تک کبھی سبھی دیانت داری سے مسلمانوں اور عربوں کے اس احسان کو نہیں پہچانا۔ جو کہ اسلامی تہذیب اور تمدن نے ان پر کیا۔ محولی طور پر وہ صرف اتنا محسوس کرتے ہیں کہ ایام جاہلیت میں جب یورپ کے لوگ جاہلیت اور قبیلوں میں بٹے ہوئے تھے عربوں کے زیر سایہ اسلامی تہذیب تمدن اور سائنس کے لحاظ سے ایک بلند درجہ تک پہنچ چکی تھی جس نے کہ یورپ میں سوسائٹی کے ٹھٹھانے ہوئے چراغ کو بالکل تباہ ہونے اور بجھنے سے بچایا۔ کیا آج ہم وہ جو کہ آپ خیال کرتے ہیں۔ کہ ہم تہذیب و تمدن کے سب سے اعلیٰ معیار پر پہنچ چکے ہیں یہ پہچانتے ہیں۔ کہ اگر یہ اعلیٰ تہذیب اور تمدن اور علمی بلندیوں نے جماعتی تعلیم کے ذریعے سے حاصل نہ کی ہوتی۔ تو آج یورپ جاہلیت کی تاریکی میں گمراہ ہوتا۔"

(سجرامے۔ جی یونارڈ ۲۲-۱۹۱۱ء)

آج مغرب اور یورپ کے لوگوں کو

سائنس نے کچھ اس طرح خود پسند اور لاتہذیب کر دیا ہے۔ کہ وہ ماضی کو بھلا کر اپنے آپ کو ایک ایسی بلندی پر پہنچا ہوا سمجھتے ہیں کہ جس کے آگے کوئی بلندی اور گونا نہیں حالانکہ کوئی علم اور کوئی تہذیب اور کوئی تمدن بغیر ایمانی اور مذہبی بنیاد کے حقیقی اور ہمیشہ رہنے والا نہیں۔ مغرب نے دیکھا کہ ایک جاہل قوم ایک مذہبی جوش سے وہ وہ علوم حاصل کر گئی۔ کہ اب سبھی ان کی آنکھیں اس زمانہ کے لحاظ سے خیر ہو جاتی ہے انہوں نے کہا کہ آدھم بھی علوم حاصل کریں انہوں نے بنیادوں کو لے کر اوپر عمارتیں اور دیواریں کھڑی کرنا شروع کیں۔ لیکن چونکہ سچے ایمان کے بغیر عقیم۔ ان کی ہلاکت اور تباہی کا موجب بن رہی ہیں جس سائنس پر وہ فخر کیا کرتے ہیں۔ وہی یورپ کو نیا مت کا نظارہ دکھا رہی ہے۔

میں اس مضمون میں عیسائی مصنفین کے حوالجات کے ذریعہ یہ ثابت کرنے کی کوشش کروں گا۔ کہ درحقیقت یورپ کی ترقی کی بنیاد عربوں اور مسلمانوں کے علوم پر ہے۔ ایک عیسائی مصنف لکھتا ہے۔ "بہت سے مسلمانوں نے علم طبیعیات کے لئے اپنی زندگیوں وقف کر دی تھیں۔ بڑے غور و خوض سے انہوں نے وزن۔ رفتار اور کشافیت اجسام کی تحقیق کی۔ علم اعشاریہ کو رائج کیا اور چھوٹے والی اشیاء کے متعلق تجربہ کر کے نئے نئے طریق رائج کیا اس امر میں کوئی شک نہیں کہ انہوں نے مقناطیسی سوئی کمپین سے لی ہے لیکن اسپر کوئی شبہ نہیں۔ کہ مسلمان ہی سب سے پہلے وہ لوگ ہیں جنہوں نے اسکو کمپاس کی شکل میں تبدیل کیا جو کہ انہوں نے کئی نئے نئے طریقے سے علم کیمیا میں وہ لوگ سب سے آگے بڑھ گئے۔ اور بہت سے کیمیاوی مادہ دریافت کئے۔ پروفیسر بل جوزف لکھتا ہے۔ عربوں سے ہی اطالویوں نے کیمیا کا استعمال سیکھا تھا۔ کہ جس کے بغیر نیند رطوبتوں صدی کے سمدری سفر نامہ ممکن تھے۔

سرایڈورڈ عقارب اپنی کتاب میٹری آف کیمسٹری میں لکھتا ہے۔ "مسلمانوں نے بہتر ہی جلد علم کیمیا میں ترقی کرنی شروع

کر دی۔ اور انہوں نے ہی آجکل کے عام مروجہ طریق عرق نکالنا۔ کشند بنانا۔ ستھارنا۔ جمانا۔ بخارات میں تبدیل کرنا وغیرہ رائج کئے اور Soda of carbonate salt ammoniac کو ایک ایسی بلندی پر پہنچا ہوا سمجھتے ہیں کہ جس کے آگے کوئی بلندی اور تمام گلانے والے مال تیار کئے (مثلاً) عالم المرابا یا علم بصارت کے متعلق ایک عیسائی مصنف لکھتا ہے۔ "بہت اب مانی جا چکی ہے۔ کہ علم المرابا کے بنیادی اصول جو آج ہم روگر میکن کی کتابوں میں پاتے ہیں۔ وہ دراصل ایک عرب ماہر طبیعیات سے اخذ کی گئی ہیں۔ الحزن نے آنکھ اور بصارت کے متعلق نہایت شاندار تجربہ کئے۔

یونانی غلطیوں کو دور کیا۔ اور اصل نیاری اصول قائم کئے۔ اور علم المرابا کی حقیقی بنیاد رکھی اس نے شفقت کو Reproduction کے ذریعہ سے ثابت کیا۔ اور فضا کی بلندی کا بہت ہی اچھا اور قابل قبول اندازہ لگایا جس کے آگے الحزن کہتا ہے کہ ether سے سراپڈورڈ آگے جا کر لکھتا ہے۔ "بہت بہت سے لوگوں کے اندر حیرانی پیدا کر گئے گی۔ کہ عرب ہی سب سے پہلے دد تہذیب یا نئے انسان تھے۔ جنہوں نے صابن بنایا اور استعمال کیا۔" (صفحہ ۲)

ہیلیر لکھتا ہے۔ "ان کی سعی اور کوشش جو انہوں نے علم کیمیا پر کی۔ اس نے اس قابل بنایا۔ کہ وہ نئی ادویات تیار کر سکیں۔ سب سے پہلے انہوں نے علم طب کے متعلق ایک کتب (Pharmacoepocia) لکھی۔ اور ہسپتال کھولے۔ اس کے بعد رازی وغیرہ نے چیچک اور خسرہ کے متعلق تجربہ کر کے صحیح طریق علاج دریافت کئے۔ جو زف میکب اپنی تصنیف میں لکھتا ہے "الحزن جیسا کہ ہم دیکھتے ہیں علم بصارت کا موجد تھا۔ اس نے ہی ہم کو علم بصارت یا علم المرابا سکھلایا۔"

پروفیسر جوزف علم المرابا کے متعلق لکھتا ہے۔ "مسئلہ بنیادی یعنی یہ کہ کیسے اشیاء ہم پر مختلف صورتوں میں ظاہر ہوتی ہیں۔ اور ان کا سایہ کہاں پڑتا ہے مسلمانوں کے لئے بہت ہی دلچسپ تھا۔ اس مسئلہ کو حل کرتے کرتے انہوں نے یہ بھی پوری متعلقہ بصارت انسانی پیش کی

اور اس میں سب سے بڑا موجد اور حصد دار ابن الحثیم یعنی الحزن تھا۔ البوا الحزن کی طرف سے پیش کردہ بھٹیوری آج تک سٹینڈرڈ چیز ہے۔ اور چاروں دانگ عالم میں مانی جاتی ہے اس ایجاد کے علاوہ الحزن نے یونانی طریقہ اختیار کرتے ہوئے بھٹیوری اور گول شیشوں کے لئے ان کا فوکس تیار کرنے کا نیا طریقہ رائج کیا۔ روگر میکن (۱۶۶۴ء) مغربی عالموں کے پاس اس مسئلہ کو ایک اپنی ایجاد کردہ بھٹیوری لایا۔ لیکن ہم غلط طور پر روگر میکن کے نام پر منسوب کرتے ہیں۔ حالانکہ یہ بائیس الحزن کے شاندار تجربات میں پائی جاتی ہیں۔

بہتر بھی مصنف لکھتا ہے۔ "الحزن نے جن اور چیزوں پر توجہ کی ان میں کیمیرہ بھی ہے۔ اور شاید اغلباً یہی سب سے پہلا وہ انسان ہے جس نے کیمیرہ کا استعمال کیا۔ اسی میں سے زمین یا چاند کا وہ حصہ جس میں سورج چھپ جاتا نظر آتا ہے کے متعلق تعریفیں اور تشریحیں کیں (Umbra) (Penumbra) نیز الحزن کی تصنیفات وغیرہ لاطینی اور اطالوی زبان میں ترجمہ کی گئی۔ اور جو بعد میں Kepler کے لئے سب سے بڑی راہ نمائند ثابت ہوئی۔"

Arabic Civilization صفحہ ۸۹ ایک اور عیسائی مصنف لکھتا ہے "الحزن گیارہویں صدی کا ایک بہت بڑا سائنس دان تھا اور علم ہیئت کا بہت بڑا ماہر تھا۔ یہ پہلا شخص تھا جس نے ثابت کیا کہ افق کے نواحیک اسما فی جہاں ہم کو بڑے نظر آتے ہیں۔ اور وہی وہ پہلا شخص تھا جس نے ثابت کیا کہ چیزوں کا نظر آنا اس لئے نہیں کہ آنکھ

## اکسیرشباب

ہر غلطی اپنا اثر چھوڑتی ہے پس اصل توبہ ہے کہ انسان مایہ نوری اختیار کرے لیکن گزشتہ غلطی کا علاج کرنا ہی پڑتا ہے۔ اور وہ علاج "اکسیرشباب"

ہے۔ اکسیرشباب یا خون۔ نیا جوش پیدا کر دیتی ہے۔ نیت تیس خوراک یا پنج روپے ملنے کا بہت صفا

دولخانہ خدمت سلسلہ قادریان پنجاب

Studies of Muhammadan Civilization by Dr. Iqbal

### تبلیغ اندرون ہند مختلف مقامات میں تبلیغ احمدیت

#### آریہ

مولوی محمد سلیم صاحب مبلغ لکھتے ہیں کہ ۲۳ جولائی لغات ۲۲ اگست - میں نے ۱۲ مقامات کا دورہ کیا - اور اڑھائی سو میل سفر کیا جوہر لیکچر دئے - اور ۱۲۵-۱۳۵ اجاب کو بذریعہ ملاقات تبلیغ کی - ۶ تربیتی و تبلیغی درس دئے - ہر جگہ اجاب جماعت کو تحریک جدید کی طرف توجہ دلائی - اور جگہ نظر اتوں سے تعاون کیا -

#### مالا بار

مولوی عبداللہ صاحب لکھتے ہیں کہ ۱۵ اگست سے ۲۱ اگست تک کن نور اور کالی کٹ کا دورہ کیا - اور ستر میل سفر کیا - تین اجاب کو ملاقات کر کے تبلیغ کی - تین درس القرآن دئے اور تین دن افضل کے مضامین کا ترجمہ اجاب کو سناتا رہا - کالی کٹ میں مجلس خدام الاحمدیہ قائم کرنے کی کوشش کرتا رہا -

#### گجرات

مولوی عبدالغفور صاحب لکھتے ہیں کہ ۲۳ اگست کو میں لالہ موسیٰ گیا - اور درس دیا - اور تمام دن بعض دوستوں سے ملتا رہا - شام کو جلسہ ہوا جس میں مولوی محمد اشرف صاحب اور خاکسار نے تقریریں کیں - موضوع علی الترتیب حالات حاضرہ اور صداقت احمدیت تھے غیر چند مرد - عورتوں نے بھی ان کو سنا - اگلے روز ایک موقع میں جلسہ کا انتظام کیا گیا جس میں میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مقام اور احمدیت کے موضوع پر ۱/۲ اگنٹہ تقریر کی - جو غیر احمدیوں نے بھی توجہ سے سنی - تیسرے دن صبح پھر درس دیا - اور ایک خطبہ نکاح پڑھا - ۸ کو گجرات پہنچ کر خطبہ جمعہ پڑھا - اور اجاب جماعت سے ان کے گھروں اور دوکانوں پر جا کر ملاقاتیں کیں - خطبہ جمعہ میں اجاب کو اتحاد و اتفاق کی طرف توجہ دلائی گئی - ۲۹ کو چودھری اعظم علی صاحب سب سچ کے ساتھ انفرادی تبلیغ کی گئی - جو شام کے آٹھ بجے تک جاری رہی - رات کو ایک پبلک تقریر کی گئی جس کے بعد ایک غیر احمدی سے تبادلہ خیالات بھی ہوا - ۳۰ کو بھی انفرادی تبلیغ - اور شام کو اجاب کے ایک جلسہ میں تقریر کی - ۳۱ کو بھی انفرادی تبلیغ کی -

#### علاقہ بریٹ

مولوی عبدالعزیز صاحب لکھتے ہیں کہ ماہ ظہور کے آخری عشرہ میں چار مقامات کا دورہ کیا - اور ہر جگہ رات کو پبلک تقریریں کیں - انفرادی تبلیغ کا سلسلہ بھی ساتھ ساتھ جاری رہا - روزانہ تعلیم قرآن کا کام بھی کرتا رہا - ۲۰ - ۲۲ رات کے رطکیاں مرد عورتوں قرآن کریم پڑھتی ہیں -

#### مونگ میں سالانہ جلسہ

صدر الدین صاحب مونگ سے لکھتے ہیں کہ ۱۳ - ۱۴ - ۱۵ ظہور جلسہ کیا گیا - مولوی عبدالغفور صاحب روزانہ صبح کو درس قرآن مجید دیتے اور بعد ظہر مختلف مسائل احمدیت پر تقریریں کرتے رہے - ہندو سکھ - غیر احمدی سب دلچسپی سے سنتے رہے - ۱۶ کو ماہر محمد شفیع صاحب اسلام نے میجک لٹرن کے ذریعہ صداقت مسیح موعود علیہ السلام پر دلچسپ تقریر کی - جو قریب ایک ہزار مرد عورتوں نے دلچسپی سے سنی ۱۷ کو موضع کوٹھڑہ میں وعظ ہوا - اور اسلم صاحب نے تصاویر دکھا کر تبلیغ کی مولوی عبدالغفور صاحب جب تک رہے روزانہ درس قرآن کریم دیتے رہے -

#### افضل گوجرانوالہ

حبیب اللہ صاحب دارالرحمت لکھتے ہیں

کہ میں نے پانچ روز موضع تہروالی میں تبلیغ کی - لوگ دلچسپی سے باتیں سنتے رہے بعض نے قادیان آنے کا وعدہ بھی کیا - اس کے بعد پانچ روز موضع موسیٰ والا اور جینا آباد میں تبلیغ کی بہت اچھا اثر ہوا - بعض لوگوں نے مطالبہ کرنے اور بعض نے قادیان آنے کا وعدہ کیا - بعض اور دیہات میں بھی پیغام حق پہنچایا گیا - انفرادی تبلیغ بھی کرتا رہا -

#### مین پوری - یو۔ پی

فضل دین صاحب مبلغ لکھتے ہیں کہ ماہ ظہور میں شکوہ آباد دہلی گیا - وہاں موضع بڑوت ضلع میرٹھ پہنچا - اور انفرادی تبلیغ کرتا رہا - اور درس قرآن شریف دیتا رہا - پھر موضع ایٹھ ضلع مظفر نگر پہنچا - اس کے اردگرد کے دیہات - گڑھی - یختہ اور حسن پور وغیرہ میں تبلیغ کرتا رہا ۲۱ اگست کو بریلی آیا - اور ایک سہفتہ قیام کر کے درس قرآن کریم دیتا - اور انفرادی تبلیغ کرتا رہا - ۲۸ کو سیلی بھیت میں خطبہ جمعہ پڑھا -

#### ادرجمہ

مولوی محمد الدین صاحب لکھتے ہیں کہ ماہ ظہور کے آخری سہفتہ میں میں نے چار مقامات کا دورہ کیا - اور پندرہ معززین کو انفرادی تبلیغ کی -

#### نفع مند کام

جو دوست اپنا روپیہ نفع مند کام پر لگانا چاہیں انہیں چاہیے کہ میرے ساتھ خط و کتابت

کریں - اپنا روپیہ جائیداد کی کفالت پر لیا جائیگا جو ہر طرح سے ان شاء اللہ محفوظ رہے گا - اور نفع لائیگا - (ناظر بریت المال)

#### ان رمضان قاری کے اوقات میں تبدیلی

رمضان مبارک میں قاری صدر انجمن - اے بچے سے ۲ بجے تک کھلا کریں گے - خزائنہ صدر انجمن اور تحریک جدید دیگر تحریکات - ہر قسم کے چند آخر وقت تک وصول کئے جائیں گے - مگر امانت ذاتی کا لین دین ایک بجے بند کر دیا جائیگا - اجاب تیار بیٹے اوقات کے متعلق نوٹ فرمائیں - (محاسب صدر انجمن احمدیہ قادیان)



#### انریبل ڈاکٹر محمد ظفر اللہ خان صاحب کے سی۔ ایس۔ آئی

اندرین ایجنٹ جنرل شعبہ عین تحریر فرماتے ہیں کہ میرے باپس بازو کا پھوڑا جو میں نے آپ کو دکھایا تھا - مجھے پچھلے دو سال سے تکلیف دے رہا تھا میں نے اس پر کسی ایک ڈاکٹر سے برتیں لیکن سب بیفائدہ ہیں بہ سرت کتا ہوں کہ ولروز کی دو چھوٹی شیشیوں نے اس کو بالکل اچھا کر دیا جس کیلئے میں آپ کا دل شکریہ ادا کرتا ہوں - (ترجمہ از انگریزی) ولروز بغیر اپریشن ڈرینج اور نہانے کی ممانعت کے ہر قسم کے پھوڑے پھنسی لاہور سوڈا سوز بھگند رکھ چالی گلی چنبل واوا چنڈی مسہ و مہاسہ کو ہمیشہ کیلئے نیست نابود کرتی ہے قیمت ۸ روپے حکیم طاہر الدین اینڈ سنز فیروز پور وڈلاہو

#### نارنگہ ویٹرنریو لوکس

ریل کے ذریعہ موٹر گاڑیوں کا لیجانا یکم ستمبر ۱۹۲۲ء سے نارنگہ ویٹرنریو لوکس پر سفر گاڑیوں کے ذریعہ موٹر گاڑیوں کا لے جانا بند کر دیا جائیگا - بنا بریں موٹر گاڑیاں جو ڈھکے ہوئے موٹر دین میں ارسال کے لئے پیش کی جائیں گی - مال گاڑیوں کے ذریعہ لے جانی جائیں گی - مکمل تفصیلات متعلقہ شرح و شرائط اسٹیشن ہاٹروں سے دریافت کی جا سکتی ہیں - جنرل منیجر

#### آنکھوں کا اثر عام صحت پر

آنکھوں کی بیماریاں نظر سے تعلق نہیں رکھتیں سر درد کے مرتب سستی کے شکار - اعصابی تکلیفوں کا نشانہ بننے والے لوگ اس میں آنکھوں کے مرض ہوتے ہیں - آنکھوں کی کمزوری کی وجہ سے ان کے اعصاب کمزور ہو جاتے ہیں - اور ہر قسم کی تکلیفیں شروع ہو جاتی ہیں - پس آج ہی سمر ممبر حاصل جو ہندوستان بھر میں مشہور ہو چکا ہے خریدیں قیمت فی تولہ عگر چھ ماہہ ہر تین ماہہ ۱۰ روپے میلنے کا پتہ ہے

#### دوا خدایت قادیان پنجاب



# ہندوستان اور ممالک غیر کی خبریں

ماسکو ۱۲ ستمبر۔ رائل ایئر فورس کے بارے میں روسی اطلاع منظر ہے کہ شہر کے سامنے روسی فوجیں ڈٹی ہوئی ہیں اور جرمنوں نے جو چڑھائی کر رکھی ہے۔ اسے روک رہے ہیں۔ جنوب مغرب میں جرمن کچھ آگے بھی بڑھے ہیں۔ گذشتہ ہفتہ سے اب تک میں ہزار جرمن اطالوی اور رومانی سپاہی مارے جا چکے ہیں۔ مغرب کی طرف دشمن کے سب حملے روک دئے گئے۔ جنوب مغرب میں روسی سپاہی ڈٹی ہوئی رہے ہیں۔ دریائے ڈینیپرو کے علاقے پر جرمن فوجوں کے گرد و روسی محاصرہ ہے۔ اسے توڑ کر نکل جانے کی زبردست کوشش کی گئی۔ جرمنوں نے ٹینکوں سے زبردست حمل کیا۔ مگر ناکام رہے۔ اور اس معرکہ میں ان کے ۲۶ ٹینک برباد ہو گئے۔ نو دور سسک پر قبضہ کے بعد جرمن اب سمندر کی طرف برابر بڑھ رہے ہیں۔ اور بحیرہ اسود کی اگلی بند گاہ کی طرف جا رہے ہیں۔ بحیرہ بالٹک میں ایک جرمن فوج بردار جہازہ زنی دس ہزار تین ڈیوڈیا گیا ہے۔ گذشتہ ہفتہ میں ۱۵ جرمن ہوائی جہاز برباد ہو چکے ہیں۔ روسیوں کے صرف ۲۸۱ کام آئے۔

دہلی ۱۲ ستمبر۔ آکٹوبر ۱۹۳۲ء میں پریذیڈنٹ مسٹر ساورکرنے اعلان کیا ہے کہ سبھا کی مجلس عامہ کا اجلاس ۳ نومبر کو دہلی میں ہوگا۔ سبھا کے ڈائریکٹ ڈاکٹر کرکھی اور سبھا کی مقررہ سب کمیٹی نے اعلان کیا ہے کہ ملک کی مختلف جماعتوں کے نمائندوں کے ساتھ کسی روز کی گفتگو کے بعد اب ہم بھروسہ سے کہہ سکتے ہیں کہ اب ہم ہندوستان میں عارضی قومی گورنمنٹ کے قیام کے مطالبہ کو قومی مطالبہ کی حیثیت سے حکومت کے سامنے رکھ سکتے ہیں۔ سنگال اور سندھ کے وزیر اعظم نے ہماری حمایت کی ہے۔ اور پنجاب کے وزیر اعظم نے ہمدردی ظاہر کی ہے۔ سبھی مسلمانوں کے اہم طبقوں نے بھی ہماری سکیم کی حمایت کی ہے۔ اور ہم فخر کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ انگریزی راج کے زمانہ میں ہندوستان میں سیاسی اتحاد کی یہ پہلی مثال ہے۔ اب ہم ایسی منزل پر پہنچ گئے ہیں۔ کہ گاندھی جی اور دیگر سیاسی لیڈروں سے فوراً ملنا نہایت ہی ضروری ہے۔

کولنگ ۱۳ ستمبر۔ اڈیس کی ایک ریاست میں ایک مسلح پارٹی نے ایک تھانہ پر حملہ کر کے پولیس کی بندو قوں اور کار تو سوں پر قبضہ کر کے تمام سرکاری عمارتوں میں ریکارڈ نذر آتش کر دئے دیہاتیوں سے جبراً جرماتہ وصول کیا اور بعض کو بچھڑ کر ساتھ لے گئے۔ ایک مقام پر غلط لوٹ لیا۔ اس گروہ میں آٹھ سو افراد بیان کئے جاتے ہیں۔ پارٹی کے دو سرغنوں کی گرفتاری کیلئے دو ہزار اور ڈیڑھ ہزار کے دو انعامات مقرر کئے گئے ہیں۔

لندن ۱۳ ستمبر۔ معلوم ہوا ہے کہ ڈیٹا سکو میں ڈیٹا سکو سوزینر پر قبضہ کے بعد وشی کے علاقہ میں جاپانی ہوائی جہاز برابر آتے جاتے رہے۔ اور وشی گورنمنٹ کے احکام کے ماتحت مقامی افسران کی ہر طرح مدد کرتے رہے۔ جاپانی آب دوزوں کے لئے دہاں بیٹروں وغیرہ حاصل کرنے کا بھی انتظام تھا۔ یہی وجہ ہے کہ برطانی فوجیں اب جزیرہ کے دیگر اہم مقامات پر بھی قبضہ کر رہی ہیں۔

لندن ۱۳ ستمبر۔ حکومت چین کے سابق وزیر خارجہ ساٹنور سینسور کو روم میں سپین کا ایلیچی مقرر کیا گیا ہے۔

دہلی ۱۳ ستمبر۔ مسٹر جناح نے ایک انٹرویو میں کہا کہ ہندو مہا سبھا وہی کچھ کہتی ہے۔ جو کانگرس۔ لیکن ہندو مہا سبھا صاف کہتی ہے کہ وہ ہندوستان میں ہندو راج قائم کرے گی۔ اور یہ مسلمانوں اور دوسری اقلیتوں کو اس راج کے ماتحت رہنا ہوگا۔ جب تک پاکستان کا مطالبہ منظور نہ ہو۔ میں ہندو سبھا کے ساتھ مل کر نیشنل گورنمنٹ کیلئے بنا سکتا ہوں۔ برطانی گورنمنٹ کو پریشان کرنے سے ہماری تکالیف پانچ سو گنا زیادہ ہو جائیں گی۔ اس امر سے کوئی انکار نہیں کر سکتا۔ کہ مسلمان ہندوؤں کی نسبت پانچ سو گنا زیادہ دلیر ہیں۔ مسٹر جرحل نے یہ سچ کہا ہے کہ کانگرس ہندوستان کی نمائندہ نہیں۔

دہلی ۱۳ ستمبر۔ آزاد فرانس میں ۱۸ سے ۵۱ سال تک کی عمر کے تمام لوگوں کے لئے کام کرنا ضروری قرار دے دیا گیا ہے۔ بشرطیکہ ان کی صحت درست ہو۔

برائس ۱۳ ستمبر۔ ہندو یونیورسٹی پر فوجی انٹرویو قائم کر دیا گیا ہے۔ یونیورسٹی کے رقبہ کے اندر مسلح فوج بٹھادی گئی ہے۔ منتظلمین نے ۲ اکتوبر سے تمام درس گاہوں کے کھول دئے جانے کا فیصلہ کیا ہے۔

سٹاک ہولم ۱۳ ستمبر۔ معلوم ہوا ہے کہ وشی میں فوجوں کو بلا لیا گیا ہے۔ بازاروں میں فوجیں کشت کر رہی ہیں۔ اور چھتوں پر نشین گنیں نصب کر دی گئی ہیں۔

طهران ۱۳ ستمبر۔ ایران ریڈیو سے اعلان کیا ہے کہ امریکن ریڈیو اس نے ایران کے ہسپتالوں میں استعمال کے لئے دو اڈوں اور دوسرے سامان کا بڑا شاک عطا کیا ہے۔

لندن ۱۳ ستمبر۔ معلوم ہوا ہے کہ نازی حکام نے گذشتہ ماہ میں اٹھارہ سو چیکوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا۔ احمد آباد ۱۳ ستمبر۔ آج یہاں عورتوں نے جلوس نکالنے کی کوشش کی۔ انہیں منتشر کرنے کے لئے پولیس کو اسٹاک اور گیس بھی استعمال کرنی پڑی۔ پندرہ گرفتاریاں مل میں لائی گئیں۔ کانپور ۱۳ ستمبر۔ کلکٹر کے دفتر کی دوسری منزل میں شام کو آگ لگ گئی۔ مگر زیادہ نقصان ہونے سے قبل ہی بجھا دی گئی۔ کہا جاتا ہے کہ آگ لگانے والے سزا بردار ہوا ہے۔

دہلی ۱۳ ستمبر۔ آج سنٹرل اسمبلی کا اجلاس شروع ہوا۔ چار سرکاری بل پیش ہوئے۔ مسٹر ایسن نے تو اعلیٰ سفر میں ترمیم کی جو تحریک پیش کی ہے۔ اسپر غور کرنے کے لئے۔ ایک کمیٹی مقرر کی گئی جو ۱۹ ستمبر تک اپنی رپورٹ کرے گی۔ سپلائی منسٹر نے سپلائی کے کام پر رپورٹ کیا۔ ریل و رسائل کے ممبر نے بتایا کہ موجودہ کانگرسی شورش کے سلسلہ میں ۵۵ ڈاکخانوں پر حملے کئے گئے ہیں۔ اور ان جھگڑوں سے ریلوے کو کم سے کم ایک کروڑ کا نقصان پہنچا ہے۔ طلباء اور طالبات کے ایک ہجوم نے اسمبلی ہال کے باہر مظاہرہ کیا۔ اور ممبروں کو اجلاس میں شامل ہونے سے روکنے کی کوشش کی۔ ان میں سے بعض کو پکڑ کر لاری میں سوار کر کے بھیدیا گیا۔

لندن ۱۳ ستمبر۔ رائل ایئر فورس کے بارے میں روسی فوجوں کے گرد و روسی محاصرہ ہے۔ اسے توڑ کر نکل جانے کی زبردست کوشش کی گئی۔ جرمنوں نے ٹینکوں سے زبردست حمل کیا۔ مگر ناکام رہے۔ اور اس معرکہ میں ان کے ۲۶ ٹینک برباد ہو گئے۔ نو دور سسک پر قبضہ کے بعد جرمن اب سمندر کی طرف برابر بڑھ رہے ہیں۔ اور بحیرہ اسود کی اگلی بند گاہ کی طرف جا رہے ہیں۔ بحیرہ بالٹک میں ایک جرمن فوج بردار جہازہ زنی دس ہزار تین ڈیوڈیا گیا ہے۔ گذشتہ ہفتہ میں ۱۵ جرمن ہوائی جہاز برباد ہو چکے ہیں۔ روسیوں کے صرف ۲۸۱ کام آئے۔

لندن ۱۳ ستمبر۔ معلوم ہوا ہے کہ ڈیٹا سکو میں ڈیٹا سکو سوزینر پر قبضہ کے بعد وشی کے علاقہ میں جاپانی ہوائی جہاز برابر آتے جاتے رہے۔ اور وشی گورنمنٹ کے احکام کے ماتحت مقامی افسران کی ہر طرح مدد کرتے رہے۔ جاپانی آب دوزوں کے لئے دہاں بیٹروں وغیرہ حاصل کرنے کا بھی انتظام تھا۔ یہی وجہ ہے کہ برطانی فوجیں اب جزیرہ کے دیگر اہم مقامات پر بھی قبضہ کر رہی ہیں۔

لندن ۱۳ ستمبر۔ نیوگنی کے مشرقی سرے پر ڈو مال لے جانے والے جاپانی جہازوں پر اتحادی طیاروں نے حملہ کر کے ایک کو ڈوبو دیا اور دوسرے کو نقصان پہنچایا۔ نیو برٹن میں ایک جاپانی گروزر پر حملہ کیا گیا۔

چارج کرنا پڑا۔ چار اشخاص مجروح ہوئے۔ تین پولیس منوں